



## ПРАВИЛА

**оказания юридической помощи  
Некоммерческой организацией Коллегией  
адвокатов «Регионсервис» г. Кемерово,  
Кемеровской области №9.**

Некоммерческой организацией Коллегией адвокатов «Регионсервис» г. Кемерово, Кемеровской области № 9 в соответствии с положениями Федерального закона РФ от 26.04.2002г. «Об адвокатской деятельности и адвокатуре в Российской Федерации», Кодекса профессиональной этики адвоката, устанавливаются следующие правила оказания юридической помощи.

1. Коллегия осуществляет весь объем оказываемой юридической помощи в соответствии с Федеральным законом «Об адвокатской деятельности и адвокатуре в Российской Федерации» и Кодексом профессиональной этики адвоката.

2. Коллегия честно, разумно и добросовестно отстаивает права и законные интересы Клиента. Использует все не запрещенные законодательством Российской Федерации средства и способы защиты прав и законных интересов Клиента, при этом точно и неуклонно соблюдает требования действующего законодательства.

3. Коллегия вправе самостоятельно определяет необходимый объем видов и форм оказания юридической помощи, а также способы выполнения заданий Клиента.

4. При определении уровня гонораров Коллегии учитываются следующие обстоятельства: сложность дела, важность этого дела для Клиента, необходимые в данном деле умения, знания, место и условия, в которых проводится работа или любая ее часть.

4.1. При оплате услуг Коллегии применяются следующие системы оплаты:

4.1.1. В виде почасовых ставок адвокатов Коллегии, которые различаются исходя из их уровня квалификации и опыта.

В зависимости от вида деятельности адвоката при оказании юридической помощи к почасовым ставкам применяются соответствующие коэффициенты (участие адвоката в судебных заседаниях, время, затраченное на поездки (командировки), работа адвоката сверхурочно, выезд адвоката в другую местность и тд.).

**CODE OF LEGAL SERVICE  
rendered by Nonprofit corporation  
Bar "Regionservice" Kemerovo city  
Kemerovskaya oblast No. 9**

Following rules for legal service are established by Nonprofit corporation Bar "Regionservice" Kemerovo city Kemerovskaya oblast No. 9 in accordance with provisions of Federal Law "On the advocate activity and the Bar in the Russian Federation" of May 31, 2002 No. 63-FZ and the Code of Ethics for Advocates.

1. Entire legal assistance, provided by the Bar, is rendered in accordance with Federal Law "On the advocate activity and the Bar in the Russian Federation" of May 31, 2002 No. 63-FZ and the Code of Ethics for Advocates.

2. The Bar stands up for the Client's rights and legitimate interests honestly, reasonably and in good faith. The Bar uses the entire legal relief actions to defend the Client's rights and legitimate interests, hereat the Bar complies with the current legislation directly and consistently.

3. At its reasonable discretion the Bar has a right to decides on necessary range of types and forms of legal service and also methods of the Client's orders performing.

4. The following circumstances are taken into account for determination of the amount of Bar's fees: case complexity, case importance for the Client, diligent skills and knowledge, location and conditions of entire work or its part.

4.1. The following paying systems are applied to remuneration for the Bar's service:

4.1.1. Hourly rates of the Bar's advocates, which differ upon their qualification and experience.

Equivalent multipliers shall be applied to hourly rates due to definite type of advocate's activity in the time of rendering legal service (time of acting in court; time spent on trips (business trips); overtime work; foreign field visit, etc.).

<p>4.1.2. В виде «гонорара успеха», который устанавливается в процентном отношении от оспоренной суммы.</p> <p>4.1.3. В виде фиксированной платы за конкретные виды услуг.</p> <p>4.1.4. В виде ежемесячной абонентской платы.</p> <p>4.2. Конкретная система оплаты услуг Коллегии устанавливается договором на оказание юридической помощи по соглашению с Клиентом.</p> <p>5. Клиент в рамках взаимоотношений с Коллегией при оказании юридической помощи обязуется:</p> <p>5.1. Предоставлять Коллегии полную и правдивую информацию и документы, не содержащую искажений, подделок, пробелов;</p> <p>5.2. Незамедлительно сообщать о встречах, переговорах, об отправленных и полученных документах, связанных с оказываемой юридической помощью, а также о любом изменении ситуации по проблеме;</p> <p>5.3. Не предпринимать каких-либо самостоятельных действий, связанных с оказываемой юридической помощью, без согласования с адвокатом;</p> <p>5.4. Не передавать третьим лицам подготовленную Коллегией типовую и иную документацию в качестве информационных услуг или ином качестве - не предусмотренном Договором на оказание юридической помощи, если на это не имеется согласия Коллегии;</p> <p>5.5. Не разглашать третьим лицам информацию, которая содержится в типовой и иной документации, подготовленной Коллегией, если иное не следует из назначения данной информации;</p> <p>5.6. Выполнять совершенные в согласованной с Коллегией форме указания Коллегии относительно необходимости осуществления Клиентом определенных действий, в том числе в отношении третьих лиц, или воздержания Клиента от осуществления определенных действий, в том числе в отношении третьих лиц, когда осуществление либо воздержание от осуществления указанных действий необходимо для надлежащего оказания Коллегией юридической помощи;</p> <p>5.7. Оказывать адвокатам Коллегии полное содействие; при необходимости обеспечить их рабочим местом в помещении Клиента, оргтехникой (телефон, факс, компьютер, выход в Интернет), предоставить транспорт;</p> <p>5.8. Возмещать помимо причитающихся Коллегии сумм гонорара командировочные и иные понесенные в связи с оказанием юридической помощи расходы, к которым относятся: государственные пошлины, канцелярские расходы (фотокопии документов, факсы, телефонные разговоры, курьеры), транспортные расходы и т.д.</p> <p>6. Для целей оказания юридической помощи,</p>	<p>4.1.2. "Contingency fee", which amount is composed in percent of successful sum.</p> <p>4.1.3. Fixed fee for definite types of legal service.</p> <p>4.1.4. Monthly subscription fee.</p> <p>4.2. Particular paying system is stipulated under the Contract for legal service in agreement with the Client.</p> <p>5. Under mutual partnership with the Bar in the process of rendering legal service the Client is obliged to:</p> <p>5.1. Submit the Bar entire and truthful information and documentation without misstatements, falsifications, and gaps;</p> <p>5.2. Promptly give notice to the Bar about meetings, negotiations, sent and received documents, concerned with legal service, being rendered, and also about any change of the situation upon the matter (case);</p> <p>5.3. Do not take self-actions, concerned Bar's legal service, without prior coordination with the advocate;</p> <p>5.4. Do not transfer to thirdsmen standard forms and other documents, drafted by the Bar, as information or other service unstipulated by the Contract, unless it is permitted by the Bar;</p> <p>5.5. Do not disclose to thirdsmen information, which is contained in standard forms and other documents, drafted by the Bar, unless otherwise follows from the information destination;</p> <p>5.6. Obey instructions of the Bar concerning a need to perform some acts, inter alia with regard to thirdsmen, or to forbear from performing some acts, inter alia with regard to thirdsmen, when performing or forbearing from performing the specified act is necessary for proper executing Client's orders by the Bar;</p> <p>5.7. Facilitate to Bar's advocates by all available means; if required provide them with workplace in Client's premises, office equipment (telephone, fax, computer, Internet), transport;</p> <p>5.8. Besides Bar's fees, reimburse the Bar business trip expenses and other expenses, effectively incurred in the process of rendering legal services, including state fees, stationery expenses (photostats, fax, phone calls, express messenger), transport expenses, etc.</p> <p>6. For the purposes of rendering legal service</p>
---	--

Коллегия имеет право привлекать к работе иных своих сотрудников, в той мере в какой Коллегия сочтет это наиболее подходящим для интересов Клиента и при условии, что Коллегия имеет цель осуществлять свою работу наиболее экономично, но при этом без ущерба для качества и быстроты выполняемой работы.

7. Коллегия в рамках оказания юридической помощи имеет право на некоторые идентификационные процедуры в отношении Клиента, а Клиент обязан предоставить все и любые документы, и информацию для достаточного и полного, с точки зрения Коллегии, подтверждения сведений о Клиенте, включая, но, не ограничиваясь, документы и информацию о местонахождении Клиента, владельце (участнике, акционере) и их статусе.

8. Коллегия вправе в любое время приостановить или прекратить осуществление юридической помощи в том случае, если ей станет известно, что дальнейшее оказание юридической помощи будет препятствовать исполнению Коллегией своих обязанностей перед другими клиентами («конфликт интересов»).

О наличии «конфликта интересов» Коллегия в разумный срок уведомляет Клиента в целях решения вопроса о возможности дальнейшего оказания юридической помощи.

9. При оказании юридической помощи Коллегия вправе самостоятельно отступить от письменных инструкций Клиента, если по обстоятельствам дела отсутствовала возможность предварительно запросить Клиента либо не был получен своевременный ответ на запрос, но отступление от указаний было необходимо в интересах Клиента.

10. Коллегия при оказании юридической помощи исходит из презумпции достоверности документов и информации, представленных Клиентом.

11. Коллегия не несет ответственности за последствия, связанные с представлением Клиентом документов и информации, не соответствующих действительности.

12. Коллегия не несет ответственность за отрицательный результат при оказании Клиенту юридической помощи, а также иные неблагоприятные для Клиента последствия, в случае если Клиент умышленно или по неосторожности скрыл полностью или частично информацию (документы), прямо или косвенно относящиеся к оказанию юридической помощи и повлиявшие на результат.

13. Коллегия не вправе давать Клиенту обещания положительного результата выполнения поручения, которые могут прямо или косвенно свидетельствовать о том, что адвокат(ы) Коллегии для достижения этой цели намерены

the Bar has a right to enlist the services of other its employees to the extent that the Bar considers such enlisting the most appropriate for the Client's interests, provided that the Bar is aimed to render its service in the most cost-efficient way, nevertheless without prejudice to quality and promptness of the service.

7. Within the frame of rendering legal service the Bar is entitled to some identification procedures regarding the Client, and the Client shall submit any and all documentation and information in order to confirm data on Client's personality in full compliance with Bar's need, including, but not limited to documentation and information on the Client's domicile, owner (participant, shareholder) and their status.

8. The Bar has a right to freeze or discontinue legal service in any time, if it turned out that further rendering the service defeats the execution of Bar's obligations to other clients ("conflict of interest").

Within a reasonable time the Bar shall inform the Client about the "conflict of interest" with the aim of searching the possibility for further co-operation.

9. During rendering legal services the Bar is entitled to derogate from Client's written instructions unilaterally, if according to current circumstances there is no opportunity to ask the Client provisionally or the prompt answer is not received, but derogation from the instructions is necessary for the benefit of the Client.

10. In the time of rendering legal service the Bar acts on the assumption of veracity of documents and information, submitted by the Client.

11. The Bar is not responsible for repercussions result from incorrect documents and information, submitted by the Client.

12. The Bar is not responsible for negative result within the rendering the service as well as other disadvantageous for the Client effects, in case the Client has disguised knowingly or carelessly, wholly or partly information (documents), which has concerned rendering the service and affected its result.

13. The Bar may not promise the Client the positive result of the issue, if it proclaims expressly or by implication that advocate(s) of the Bar is(are) intended to succeed by using other means besides fidelity to duty.

<p>воспользоваться другими средствами, кроме добросовестного выполнения своих обязанностей.</p> <p>14. Коллегия не несет ответственности за решения, принятые властными структурами, правоохранительными органами и судом.</p> <p>15. Клиенту при оказании юридической помощи гарантируется конфиденциальность всех его просьб и требований, которые должны быть законными, правомерными, осуществимыми и конкретными, сохранение адвокатской тайны в соответствии с законодательством Российской Федерации об адвокатуре.</p> <p>Все сведения полученные Коллегией от Клиента в рамках оказания юридической помощи, относятся к адвокатской тайне и не подлежат разглашению. На всю информацию и документы, полученные от Клиента, также распространяется режим конфиденциальности. Срок хранения тайны не ограничен во времени.</p> <p>16. Коллегия не несет ответственности за разглашение Клиентом сведений, составляющих предмет адвокатской тайны.</p> <p>17. Коллегия вправе самостоятельно, исходя из интересов Клиента, определять возможность использования сведений, касающихся оказания Клиенту юридической помощи, в преподавательской, научной и иной творческой деятельности, а также с целью опубликования в средствах массовой информации.</p> <p>18. В целях сохранения профессиональной тайны Коллегия ведет делопроизводство отдельно от материалов и документов, принадлежащих Клиенту.</p> <p>19. Коллегия принимает поручение на ведение дела и в том случае, когда у нее имеются сомнения юридического характера, не исключаящие возможности разумно и добросовестно его поддерживать и отстаивать.</p> <p>20. Предупреждение судебных споров является составной частью оказываемой Коллегией юридической помощи, поэтому Коллегия заботится об устранении всего, что препятствует мировому соглашению.</p> <p>21. Коллегия гарантирует в течение 24 часов с момента первичного обращения вступить в переговоры с Клиентом по вопросам оказания юридической помощи.</p> <p>22. По результатам оказания юридической помощи Коллегия проводит анкетирование с целью определения мнения Клиента о качестве оказанных услуг.</p>	<p>14. The Bar is not responsible for decisions made by government agencies, law-enforcement authorities, and the court.</p> <p>15. The Client is ensured that all his requests and orders, which shall be lawful, realizable, and definite, are confidential; attorney-client privilege is provided in compliance with Russian legislation on advocate activity.</p> <p>Information and documentation, which the Bar receives from the Client in the time of rendering the service, lie in the sphere of attorney-client privilege, due to what is privileged and confidential. Attorney-client privilege is not limited in time.</p> <p>16. The Bar is not responsible for disclosing information, lying in the sphere of attorney-client privilege, by the Client.</p> <p>17. On the ground of the Client's interests the Bar is entitled to define the possibility of using information, concerning legal assistance to the Client, in sphere of scholastic, academic and other creative activity as well as for the purpose of mass-media publication.</p> <p>18. In order to keep professional advocate secret the Bar conducts clerical work aside Client's files and documents.</p> <p>19. The Bar takes a mission to handle a matter also when there are legal in nature doubts, which however leave open possibility to support and defend the Client's interests reasonably and in good faith.</p> <p>20. As pro-activating court proceedings enters into the legal service, rendered by the Bar, the Bar is concerned about elimination of all hitches in the formation of an amicable agreement.</p> <p>21. The Bar guarantees to enter into negotiations with the Client for details of legal service within the space of 24 hours from the moment of the first application.</p> <p>22. Further to rendering legal service the Bar carries out questionnaire in order to define the Client's opinion on quality of service provided.</p>
--	--